



你预备好了吗？

林前1:3-9 & 路12:35-48

洪益洲传道

引言：

现在商场里都能看到美轮美奂的圣诞装饰，圣诞节似乎是一年比一年更商业化，使人越来越难聚焦在圣诞节的真正意义上。对一般普罗大众而言，圣诞节的主角是圣诞老人，然而对信徒而言，主角却是耶稣基督。救赎主基督降生在世，把救恩连同他自己，一并赐给我们，最终成为圣诞节最重要，也最宝贵的一份礼物。

今天是将临期第一主日，也是教会年历的开始。每年的将临期都落在圣诞节前的四个主日，重点在于「主耶稣将要来到」。这节期的目的是让信徒预备心，迎接耶稣基督的来临，并且认罪悔改，好使他们的心中萌生对弥赛亚来临的渴望。

内容：

路加福音12章35~48节，总共出现三种仆人。我们现在就来了解三种仆人以不同的心态预备主耶稣的再来，以及其结果：

1) 懒惰的恶仆 (路12:45~46)

这懒惰的恶仆，必定是一个管家。他抱着侥幸的心态，以为主人不在家，就吃喝醉酒，还动手打僮仆和使女。当主人在他意想不到的时候回来，主人不只要重重地惩罚他，也会定他和不忠心的人同罪。如果管家藐视主的威权，轻视主的信赖和吩咐，并滥用主给他的的职权，当主耶稣回来时，必定会让人措手不及，而且刑罚是严厉的。

2) 殷勤的仆人 (路12:35-40)

殷勤的仆人要束紧腰带，把灯点着。就像马太福音25章十个童女的比喻，最后只有五个聪明的童女，预备好油，可以随时点灯。而在今天的福音书经文中，耶稣做了一个比喻：在主人出去参加婚宴的时候，仆人们就等候主人随时回来。当主人叩门时，仆人们就立刻开门，足见他们已经预备好要提供主人所要的任何服事。任何主人发现自己的仆人如此预备妥当，都会感到很高兴。主耶稣也提醒我们，

人子的再来就像盗贼，是不会预先通知家主何时要来的。

3) 忠心的管家 (路12:41-44)

一个忠心又精明的管家不仅可以管理好家仆，也必定确保家庭中所有成员都能得到应有的喂养，同时也会预备好主人随时都可能回来。因此，当主人突然回来，发现精明的管家有殷勤地工作，必定会奖赏他，还会派他管理更大的产业。

弟兄姐妹们，无论你是会友、领袖或是牧者，我们在神面前的身份，一方面是神家里的人，一方面也是他的管家；不要以为牧师、传道等全时间服事主的人才管家。每一个信徒无论大小，在神的家里都有一份应尽的职责，就是接着神的时间向身边的圣徒分享属灵的供应，例如：为软弱的肢体祷告、爱心的关怀和探访等等。

结语：

以上三种仆人的比喻，都在提醒每个信徒要敬醒等候主的再来。今天摆在我们面前有两条路，是得或失、是福或祸都很明显，结局只有两种，而殷勤和忠心的仆人都有福了！这福是上帝在末世所要赐予的救赎，门徒若警醒等候主的再来，必要在末日得蒙拯救和称赞。至于懒惰的恶仆，主则必责备他。

反思：

我们该如何认真地度过自己的一生？走什么样的路，究竟有什么价值和成就？或者更多的是虚度、错误、罪恶，在将来见主面的时候，也只能羞愧、懊悔。如果我们的一生都为自己活着，走自己的道路，那就完全错了；如果是为主而活，走主的道路，那就对了。与主同行才是一条真正有福的路，因为它能够带领我们走到永世荣耀里。这样，今生就没有虚度，将来也不至羞愧，反而有赏赐。

亲爱的弟兄姐妹，你真的预备好了吗？

圣公会东南亚教省——祷告的呼吁

2023年10月11日

最近加沙和以色列的情况在许多方面震撼了国际社会。该区域长期的冲突，在复杂的领土纠纷以及长期的对峙与敌视中，使人民饱受煎熬，并给他们带来致命的伤害。在这期间，不单许多人受到影响，许多生命也因而丧失。我们呼吁教会热切地向上帝祷告，祈求上帝医治受害者，重建关系，使恶化中的危机得以和平地解决。

亲爱的上帝，人类的创造主，我们是您以自己的形象和样式造的，是您奇妙可畏的作为。您的圣言告诉我们，在您眼中我们的生命是珍贵的。我们为加沙和以色列的冲突和战争给人们所带来的痛苦——为生命的丧失、家庭的分离，家园的摧毁，深感悲痛。我们为在这次冲突中失去他们所爱的人的人们祷告。上帝啊，在他们的悲痛中，求您赐予您超乎一切理解的平安，安慰他们。求您医治他们的灵，不单消除他们的怨恨与苦楚，更以您的爱环绕他们，使他们的心不再有仇恨，但有极需的恩慈继续生活。主啊，求您保护那些没有防卫能力的人们，求您保护生活在这区域的人们不遭受战争的侵害。

我们祈求所需的一切物资，包括食物、医疗援助、经济支援、善行义举、为失去家园者提供的庇护所，以及为人道支援人员提供的安全渠道，都能够进入该区域。上帝啊，求您使国际社会能对缓和紧张的局势做出贡献。求主介入人所不及之处，使和平的长远目标得以实现。让我们，您的教会，成为您缔造

和平的工具，在有仇恨的地方，播送友爱；在有冒犯的地方，给予宽恕；在有失望的地方，唤起希望；在有黑暗的地方，放射光明；在有忧伤的地方，散布喜乐；在有痛苦的地方，致以安慰。

求主怜悯所有在苦痛中的人们。求主拯救我们，也帮助无助的人们。我们以救主耶稣基督宝贵的圣名祈求。阿们。

在你为加沙和以色列祈求时，愿上帝藉着圣灵，指引你的祷告。

愿基督赐予你们他丰盛的恩典，

拿督梅德·泰益斯大主教
(东南亚教省大主教及沙巴教区主教)

拿督唐纳祖主教
(古晋教区主教)

章剑文主教 (博士)
(新加坡教区主教)

史蒂文主教 (博士)
(西马教区主教)



原文：Call to Prayer for Gaza and Israel (House of Bishops)

翻译：孫惠敏


2023年10月16日

将临期第一主日

你预备好了吗？

林前1:3-9 & 路12:35-48

洪益洲传道

 3/12 9:30am 圣餐崇拜直播



四堂联合崇拜

日期	时间	备注
12月24日 将临期第四主日	09.30	新圣殿 CNS
12月25日 圣诞感恩崇拜	11.00	大堂 NAVE
	崇拜后	70周年教会团体照 东草坪 (East Lawn) 停车场

70周年教会团体照：

- 将在东草坪 (East Lawn) 停车场进行
- 使用无人机进行航拍
- 到时请按招待员的指示，依次序出去排成图形



崇拜部

WORSHIP

教会祷告会

📅 日期：12月8日 (星期五)

🕒 时间：7:30pm

📍 地点：祷告厅 Prayer Hall

宣道部

MISSION

23.12.2023
5:00-9:00pm
讲员:安跃进牧师

圣安德烈座堂
St Andrew's Cathedral

游戏 · 圣诞佳音 · 晚餐 · 精美礼物 · 信息分享 · 手工制作



【圣诞聚会】

因为有爱

SIGN UP

可点击图片或扫码报名

宣道部

MISSION

圣安德烈座堂华语部

乐龄聚会



日期：12月8日



讲员：周珏菁传道



时间：10:30-11:30am



地点：座堂聚会厅Pavilion

乐龄聚会之 **欢聚大家乐**

欢乐聚一堂

活到老 动到老

12月08日

中午12-1点

午餐后

经典好歌 · 益智游戏 · 老歌带动跳舞 **等着您**





服侍部

MEMBER CARE

为病痛、软弱的弟兄姐妹代祷

PRAY FOR THEM

甄俊豪	叶星发	姚木珠	谭亚华	王秀琼
翁慕昭	陈益河	吕玉铭	邱国兰	胡文娟
李秀芳	吴国英	徐凤月	李秀兰	陈爱薇
陈爱明	顾翠玉	巫竹香	区福根	杜正添
崔如珊	余沛莲	崔雪芬	胡玉珍	陈俏容
陈哲贤	吴文德	朱健华	林文欢	周钟民
黄雁云	叶丽卿	李香兰	陈永吉	梁秀琼
吴康伟	卢玄	王秀鸾	林平悦	林亚伍
江丽云	李瑞娥	康大钧	王国香	
王方美英				



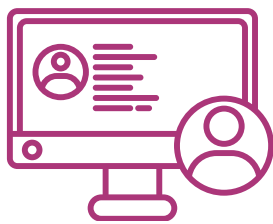
所以，我劝你，
首先要为人人祈求、祷告、代求、感谢；
为君王和一切在位的，也要如此，
使我们能够敬虔端正地过平稳宁静的生活。
(提前2:1-2)

其他

恭贺



梁欣怡姐妹
于11月24日蒙上帝赐儿子，
取名方宥圣。
求主赐福婴孩
在他的慈爱中健康成长。



会友资料更新

若有会友需要更新个人资料，
请提交[电子表格](#)。



座堂停车场

座堂停车场最新收费以及申请信息，
请[点击此处](#)查看。

出于安全考量，**请会友不要在星期一（座堂关闭日）把车停在座堂。**
若有特殊情况，请联系办公室。

访客中心招募爱心接待大使 ——成为传递上帝的爱和祝福的管道

经过漫长的等候，我们终于盼到访客中心在明年4月重新开幕。
我们的异象是这里能成为一个祝福会友和社区的绿洲，
让他们在紧张忙碌的生活中找到一个可以歇息的处所。

莅临的朋友可以在舒适的环境中享用茶点，
并与我们的爱心接待大使畅谈。
我们也能有为特别需要的弟兄姐妹安排合适的牧养。

我们迫切祈求有更多人能通过福音的传递，认识主耶稣，
让生命得到更新、复兴、盼望与改变。
愿访客中心能成为座堂会友祝福彼此的处所。

“.....我作旅客，你们接待我”

马太福音25:35（新译本）

如果你有一颗热诚侍奉的心，想将上帝的爱和祝福传递给社区，
欢迎你加入我们，成为爱心接待大使，无需经验！
我们将在2024年第一个季度开始提供以下培训：

- 通过提供饮料和小吃来散播基督徒的热情
- 通过交谊和聆听来给予关心
- 为他们代祷及提供属灵支持
- 将访客的需要转接到相关的肢体，让后者协助并跟进
- 适时分享基督的福音

可考虑与亲友或小组组员组队参与。
欢迎扫码报名！我们的同工将会联络您。

欲知详情，请电邮 pataw@cathedral.org.sg



奔向 #每周牧区

[点击查看详情](#)

圣公会新加坡教区属下有 27 个牧区，各有千秋。

“本周牧区”是一项教区活动，为期两年（2023-2024）。教区办公室将在接下来的每周，各展示其中一个牧区，好让整个教区都能更深入地了解它们，并更好地为它们祷告。同时，每个区组都有机会对组内的其他牧区进行更多的认识。

如何参与其中？



SUBSCRIBE

请关注并订阅教区办公室的社交媒体平台，这样你就不会错过本周牧区的最新帖子！ @dioceseofsingapore

转发

 Share

观看并转发本周牧区的视频！请记得标记#ParishoftheWeek，并标签 @dioceseofsingapore，以便你的朋友获取更多的相关信息！

跑步



如果你的教会是该周的专题牧区，或与专题牧区同属一个区组，请向你的牧正了解如何参与义跑！

祷告



我们同属一个群体，因此恳请大家为各牧区的需要祷告。

大堂修复工程最新进展

2023年11月

尽管此项工程耗费的时间比预期来得长，但无论如何，我们终于来到尾声了！我们仍然感恩上帝看顾我们的每一步，并且提供我们耐性和力量，带领我们走到今天。他的供应不但丰丰富富，更是无穷无尽。我们有一位伟大真神，完全配得一切的赞美。天父，我们满心感谢你。

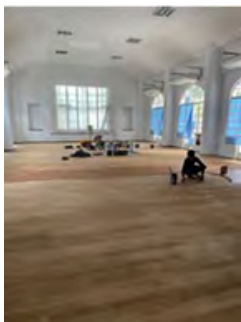
内外部鹰架几乎都已被拆除。大堂内的铺地砖工程正在进行当中，而北边楼和南边楼的地板抛光工程（floor polishing works）已近完成。我们已经从主要的砖石和油漆工程转向装修工程、木工、机电工程，以及清洁工作。从11月开始，大堂将进行以下的工程：

一、内部工程

- 空调的风机盘管（fan coil units, FCU）和冷凝机组（condensing units）的安装工作即将进行，希望在11月底以前，空调都能安装好，并且正常运作。
- 大堂内的灯光和风扇的安装工作正在进行当中。此外，大堂的电力系统也将在11月底前安装好。
- 视听（AV）系统将从11月的第二周开始安装，包括那些在北边楼和南边楼的大厅的。

二、木工

- 座堂长木椅已经修复完毕。我们目前计划于11月的第三周或第四周之前将它们搬回大堂。
- 大堂内的固定家具的上清漆工作（varnishing works）正在进行当中。
- 所有门窗的重装工作正在进行当中，预计将于11月的第二周完成。



北边楼的大厅现正进行铺地砖工作



鹰架都已拆除，现正进行灯光和风扇的安装工作



对钟楼的灯光进行测试

三、外部工程

- 座堂建筑东北部的剩余屋瓦的清洗工作将于11月的第二周开始进行。
- 大堂周围的部分围挡（hoarding）将于11月拆除。为了您的安全，请不要进入座堂建筑，因为内部仍在施工当中。

四、清洁工作

- 清洁工作目前正在进行当中。在座堂长木椅都搬回大堂以前，承包公司将进行深度清洁工作。
- 承包公司将于11月的第二周清洗和抛光（polish）正殿内的大理石地板。

我们继续祈求上帝看顾整个修复工程。愿上帝：

- 保守工作进展，以及所有工人和技术团队的安全，尤其是在高处工作时；
- 看顾天气，确保工程能顺利进行；
- 供应熟练的技术工人；
- 提供安全、和平的工作环境，并尽量减少干扰；
- 赐给项目团队智慧与能力，让他们全力以赴；
- 确保大堂修复工程进展顺利。

**“若不是耶和华建造房屋，
建造的人就枉然劳力”
（诗127:1, 和合本修订版）**

（以上资讯源自座堂英文部网页，
田进捷同工译）

订阅座堂华语部资讯号

欲订阅座堂华语部资讯号，
请务必完成以下两个步骤：

1. 请点击此处订阅
2. 必须把号码 [63387545](tel:63387545) 加入至您的通讯录中



主日捐

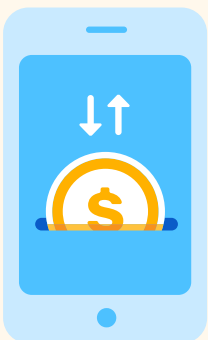


- 打开电子银行→ Scan and Pay（不是用相机扫码）
- 输入UEN: T08CC4056GA01

注：通过PayNow作“主日捐”将不会记录各人献捐具体款额，只有通过电子银行转账作“月捐”才有详细记录个人月捐的款额。



电子月捐



点击查看 [《电子银行月捐转账程序 e-tithing instruction》](#)

申请电子转账请点击填写表格：



同时可用个人的《教会登入账号》查阅您的奉献记录